

# **CORONA-VIRUS**

**Bis auf weiteres kein Besucher-Empfang**

**Non si accettano visitatori fino a nuovo avviso**

**No visitors accepted until further notice**

**Schriftenverkauf bis auf weiteres nur via**

**Fino a nuovo avviso, vendita di libri solo via**

**Purchase of books and other items only via**

**<http://shop.figu.org>**

# **Aktuelle Massnahmen bzgl. Corona-Virus,**

**wobei es sich um reine Vorsicht handelt, Panik und Angst sind unnötig**

**evtl. Verschiebung der Passiv-Mitglieder-Generalversammlung von Mai auf den Herbst;  
der definitive Entscheid fällt Ende April. Bis dahin:**

- Kein Besucher-Dienst im Center**
- Keine Direkt-Verkäufe von Schriften im Center**
- Absage der Vorträge im Center im April**
- Absage aller Info-Stände vorderhand bis Ende April**
- Passiv-Mitglieder-Mitarbeit (Arbeitstage) werden bis Ende April ausgesetzt**

**Für Euer persönliches Verhalten empfehlen wir:**

- Kein unnötiges Aufsuchen von Orten, an denen grössere Menschenmassen vorhanden sind:  
z.B. Konzerte, Versammlungen, Familientreffen im grossen Stil, öffentliche Verkehrsmittel wenn  
möglich meiden (Zug, Tram, Bus etc., wenn möglich lieber mit dem eigenen Auto fahren)**
- Kinder wenn möglich zu Hause behalten (Nach Auskunft von Ptaah sind sie die grössten stillen  
Überträger der Krankheit, d.h., dass sie das Virus haben und verbreiten können, ohne selbst  
daran zu erkranken)**

# **As a precautionary measure to prevent any unnecessary spreading of the coronavirus and becoming infected, we have made the following extraordinary decision:**

- probable adjournment of the Passive member assembly from May to autumn (definitive decision by the end of April), and until then:**
- No visitors allowed to the SSSC**
- No selling of books etc. at the SSSC**
- No public lectures at the SSSC in April**
- No info stands at least until the end of April**
- No Passive members/visitors working at the SSSC until the end of April**

**For your own behaviour we recommend:**

- no unnecessary visiting of places with a lot of people crowding, as e.g. concerts, gatherings, family meetings with many persons, etc.**
- if possible, avoid using public transport (train, bus, etc.); using your own car is preferred**
- keeping your children at home if possible (according to Ptaah they are the greatest hidden spreaders of the disease; they may have the virus in them, but will not get affected/sick).**